

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 690/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Απριλίου 2001

για τη θέσπιση ειδικών μέτρων στήριξης της αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 38 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η κοινοτική αγορά βοείου κρέατος διανύει σήμερα περίοδο μεγάλης κρίσης που οφείλεται στην έλλειψη εμπιστοσύνης των καταναλωτών στο βόειο κρέας, η οποία προκλήθηκε από την εμφάνιση νέων κρουσμάτων σπογγώδους εγκεφαλοπάθειας των βοοειδών (ΣΕΒ). Τόσο η κατανάλωση όσο και η παραγωγή έχουν πέσει σε άνευ προηγουμένου χαμηλά επίπεδα με αποτέλεσμα τη σημαντική μείωση των τιμών παραγωγού. Εκτιμάται ότι η κρίση πρόκειται να συνεχιστεί ακόμη για ορισμένο χρονικό διάστημα. Το άρθρο 38 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 προβλέπει ότι, όταν στην κοινοτική αγορά σημειωθεί ουσιαστική αύξηση ή πτώση των τιμών και η κατάσταση αυτή πρόκειται να συνεχιστεί, κατά τρόπον ώστε να διαταράσσει ή να απειλεί να διαταράξει την αγορά, πρέπει να ληφθούν τα αναγκαία μέτρα.
- (2) Ένα τέτοιο μέτρο ελήφθη με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2777/2000 της Επιτροπής της 18ης Δεκεμβρίου 2000, περί θεσπίσεως εξαιρετικών μέτρων στήριξης για την αγορά βοείου κρέατος ⁽²⁾ όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 111/2001 ⁽³⁾, ο οποίος προβλέπει ένα καθεστώς αγορών με σκοπό την καταστροφή των ζώων ηλικίας άνω των 30 μηνών και, κυρίως, των ζώων τα οποία, κατά τη σφαγή, δεν έχουν υποβληθεί σε δοκιμή για ΣΕΒ.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2777/2000 εφαρμόζεται μέχρι τις 30 Ιουνίου 2001 το αργότερο. Η απόφαση 2000/764/ΕΚ της Επιτροπής, της 29ης Νοεμβρίου 2000, περί των ελέγχων στα βοοειδή για την παρουσία σπογγώδους εγκεφαλοπάθειας των βοοειδών και περί της τροποποίησης της απόφασης 98/272/ΕΚ για την επιδημιολογική παρακολούθηση των μεταδοτικών σπογγώδων εγκεφαλοπαθειών ⁽⁴⁾, προβλέπει ότι τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι όλα τα βοοειδή ηλικίας άνω των 30 μηνών που προορίζονται για συνήθη σφαγή με σκοπό την ανθρώπινη κατανάλωση υποβάλλονται σε μία από τις εγκεκριμένες ταχείες δοκιμές που απαριθμούνται στο παράρτημα IV μέρος Α) της απόφασης 98/272/ΕΚ της Επιτροπής, της 23ης Απριλίου 1998, για την επιδημιολογική παρακολούθηση των μεταδοτικών

σπογγώδων εγκεφαλοπαθειών και για την τροποποίηση της απόφασης 94/474/ΕΚ ⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2000/764/ΕΚ από την 1η Ιουλίου του 2001, το αργότερο.

- (4) Υπό το φως των εξελίξεων, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ένα νέο ειδικό καθεστώς αγορών για το κρέας που προέρχεται από ζώα τα οποία έχουν υποβληθεί σε δοκιμές, το οποίο θα επιτρέπει στα κράτη μέλη να αποθηκεύουν κρέας ως μια άλλη δυνατότητα επιλογής εκτός από την καταστροφή, από την 1η Ιουλίου του 2001, το αργότερο, αλλά το οποίο μπορεί να εφαρμοσθεί νωρίτερα στα κράτη μέλη που επιθυμούν να το εφαρμόσουν πριν από αυτή την ημερομηνία ή στα κράτη μέλη στα οποία επιτρέπεται να μην εφαρμόζουν πλέον τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2777/2000.
- (5) Λαμβανομένης υπόψη της έκτασης της κρίσης της ΣΕΒ και, ιδίως της πιθανής της διάρκειας, καθώς και, συνακόλουθα, του μεγέθους των προσπαθειών που χρειάζεται να καταβληθούν για τη στήριξη της αγοράς, είναι σκόπιμο οι προσπάθειες αυτές να μοιραστούν μεταξύ της Κοινότητας και των κρατών μελών, ιδίως, ενόψει του μεγάλου αριθμού των ζώων που αναμένεται να αγοραστούν στο πλαίσιο του καθεστώτος καθώς και της περιορισμένης φύσης των δημοσιονομικών πόρων που είναι διαθέσιμοι για την κοινοτική χρηματοδότηση.
- (6) Ο παρών κανονισμός δεν πρέπει να εφαρμοστεί στο Ηνωμένο Βασίλειο, δεδομένου ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 716/96 της Επιτροπής, της 19ης Απριλίου 1996, για τη θέσπιση έκτακτων μέτρων στήριξης της αγοράς βοείου κρέατος στο Ηνωμένο Βασίλειο ⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1176/2000 ⁽⁷⁾, προβλέπει ήδη ένα ειδικό καθεστώς γι' αυτό το κράτος μέλος, όσον αφορά ζώα ηλικίας άνω των 30 μηνών.
- (7) Οι αποστολές κρέατος από το Ηνωμένο Βασίλειο και την Πορτογαλία εξακολουθούν να υπάγονται στην απόφαση 98/256/ΕΚ του Συμβουλίου, της 16ης Μαρτίου 1998, σχετικά με επείγοντα μέτρα για προστασία από τη σπογγώδη εγκεφαλοπάθεια των βοοειδών και σχετικά με την τροποποίηση της απόφασης 94/474/ΕΚ και την κατάργηση της απόφασης 96/239/ΕΚ ⁽⁸⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 98/692/ΕΚ της Επιτροπής ⁽⁹⁾, στην περίπτωση του Ηνωμένου Βασιλείου, και στην απόφαση 98/653/ΕΚ της Επιτροπής της 18ης Νοεμβρίου 1998, σχετικά με επείγοντα μέτρα που κατέστησαν αναγκαία από την επέλευση της σπογγώδους εγκεφαλοπάθειας των βοοειδών στην Πορτογαλία ⁽¹⁰⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2000/104/ΕΚ ⁽¹¹⁾.
- (8) Για να εξασφαλισθεί η ορθή λειτουργία του καθεστώτος, είναι αναγκαίο να αποφεύγονται κερδοσκοπικές μετακινήσεις κρέατος και ζώων. Στο πλαίσιο αυτό, πρέπει να καθορισθεί μία περίοδος αναγκαστικής κράτησης για τα σχετικά ζώα.

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 21.⁽²⁾ ΕΕ L 321 της 19.12.2000, σ. 47.⁽³⁾ ΕΕ L 19 της 20.1.2001, σ. 11.⁽⁴⁾ ΕΕ L 305 της 6.12.2000, σ. 35.⁽⁵⁾ ΕΕ L 122 της 24.4.1998, σ. 59.⁽⁶⁾ ΕΕ L 99 της 20.4.1996, σ. 14.⁽⁷⁾ ΕΕ L 131 της 1.6.2000, σ. 37.⁽⁸⁾ ΕΕ L 113 της 15.4.1998, σ. 32.⁽⁹⁾ ΕΕ L 328 της 4.12.1998, σ. 28.⁽¹⁰⁾ ΕΕ L 311 της 20.11.1998, σ. 23.⁽¹¹⁾ ΕΕ L 29 της 4.2.2000, σ. 36.

- (9) Τα προϊόντα που αγοράσθηκαν στην παρέμβαση μπορούν να πωληθούν μετά από την 1η Ιανουαρίου 2002, όταν εφαρμοσθεί το σύστημα υποχρεωτικής σήμανσης που βασίζεται στην προέλευση και το οποίο θεσπίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1760/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Ιουλίου 2000, για τη θέσπιση συστήματος αναγνώρισης και καταγραφής των βοοειδών και την επισήμανση του βοείου κρέατος και των προϊόντων με βάση το βόειο κρέας και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 820/97 του Συμβουλίου⁽¹⁾. Ως εκ τούτου, πρέπει να απαιτείται οι ετικέτες του προϊόντος να περιλαμβάνουν ένδειξη της χώρας ή των χωρών γέννησης και πάχυνσης των σχετικών ζώων, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1760/2000, μαζί με τις ενδείξεις που καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1825/2000 της Επιτροπής⁽²⁾, για τη θέσπιση λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1760/2000, ανάλογα με την περίπτωση.
- (10) Για να εξασφαλιστούν τα καλύτερα δυνατά αποτελέσματα από την άποψη της αποδοτικότητας, οι αγορές πρέπει να περιοριστούν σε κατηγορίες ζώων άνω των 30 μηνών με την εξασφάλιση της απόσυρσης από την αγορά με το χαμηλότερο δυνατό κόστος. Για τον ίδιο λόγο και με σκοπό να αυξηθεί η απαιτούμενη ευελιξία της διαχείρισης του καθεστώτος, οι αγορές πρέπει να αποφασιστούν κατόπιν διαγωνισμού.
- (11) Οι τιμές της αγοράς για τις κατηγορίες που είναι επιλέξιμες στο πλαίσιο του καθεστώτος και ιδίως οι τιμές για τις αγελάδες, η οποία είναι η πλέον αντιπροσωπευτική κατηγορία, διαφέρουν σε μεγάλο βαθμό από κράτος μέλος σε κράτος μέλος. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να καθορισθεί το κατά πόσο σε ένα κράτος μέλος η κατάσταση της αγοράς για τις αγελάδες είναι τόσο αδύναμη που να δικαιολογεί την έκτακτη στήριξη της αγοράς. Για το σκοπό αυτό, πρέπει να εφαρμοστεί ένα σύστημα εθνικών τιμών ενεργοποίησης. Γι' αυτές τις τιμές ενεργοποίησης πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι μέσες τιμές της αγοράς για μία αντιπροσωπευτική ποιότητα κατά τα τρία τελευταία έτη κατά τα οποία η κατάσταση της αγοράς ήταν κανονική.
- (12) Για να διασφαλισθεί ο υψηλότερος δυνατός αντίκτυπος στην αγορά, πρέπει να προβλεφθεί ότι καθορίζονται διαφορετικές μέγιστες τιμές προσφοράς ανά κράτος μέλος που είναι επιλέξιμο για αγορές, σε εφαρμογή του συστήματος της τιμής ενεργοποίησης. Κατά τον καθορισμό της μέγιστης τιμής πρέπει να λαμβάνεται υπόψη ένα ποσό που αντιστοιχεί στα καθαρά έξοδα που προκύπτουν από τη σφαγή για ανθρώπινη κατανάλωση. Δεν πρέπει να καθορισθεί μέγιστη τιμή που να υπερβαίνει την επικρατούσα τιμή στην αγορά προσαυξημένη κατά το προαναφερόμενο ποσό.
- (13) Πρέπει να θεσπισθούν διατάξεις σχετικά με τους όρους παράδοσης και την πληρωμή της κατακυρωθείσας ποσότητας. Είναι σκόπιμο να προσαρμόζονται, εντός ορισμένων ορίων, οι πληρωμές στον υπερθεματιστή, όταν οι πραγματικές παραδόσεις του κρέατος διαφέρουν από την ποιότητα αναφοράς της προσφοράς.
- (14) Τα κράτη μέλη πρέπει να είναι ελεύθερα να αποφασίζουν σχετικά με το αν το κρέας που έχει αναληφθεί πρέπει να αποθηκεύεται ή να καταστρέφεται. Στην τελευταία περίπτωση, τα κράτη μέλη πρέπει να λαμβάνουν όλα τα

αναγκαία μέτρα για να εγγυηθούν τον τελικό προορισμό για όλο το σχετικό κρέας. Όταν το κρέας προορίζεται για αποθήκευση, τα κράτη μέλη πρέπει να καθορίσουν κατάλληλες μεθόδους αποθήκευσης.

- (15) Για να αποφευχθεί διαταραχή της αγοράς, η διάθεση στην αγορά των αποθηκευμένων προϊόντων πρέπει να εξαρτάται από προηγούμενη έγκριση εκ μέρους της Επιτροπής η οποία ενεργεί σύμφωνα με τη διαδικασία της επιτροπής διαχείρισης. Όταν τα προϊόντα διατίθενται για σκοπούς επισιτιστικής βοήθειας, πρέπει να εξασφαλίζεται η τήρηση των διεθνών συμφωνιών.
- (16) Λαμβανομένων υπόψη των δαπανών στο πλαίσιο του καθεστώτος που πρέπει να χρηματοδοτηθεί από τις εθνικές αρχές, πρέπει να προβλεφθεί ότι τα έσοδα από τις πωλήσεις των αποθηκευμένων προϊόντων πρέπει να ανήκουν στα κράτη μέλη.
- (17) Πρέπει να θεσπισθεί μία διάταξη ώστε οι εμπειρογνώμονες της Επιτροπής να ελέγχουν την τήρηση των όρων που καθορίζονται.
- (18) Η Επιτροπή διαχείρισης βοείου κρέατος δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρός της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Τα κράτη μέλη αγοράζουν κατεψυγμένα σφάγια ή ημιμόρια σφαγίων βοοειδών ηλικίας άνω των 30 μηνών των ακόλουθων κατηγοριών, όπως καθορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1208/81 του Συμβουλίου⁽³⁾:

- κατηγορία Β,
- κατηγορία Δ, και
- κατηγορία Ε.

2. Τα κατεψυγμένα σφάγια και ημιμόρια σφαγίων δύνανται να αγοράζονται μόνον εφόσον:

- προέρχονται από ζώα τα οποία κατά τη σφαγή υποβλήθηκαν σε μία από τις ταχείες εγκεκριμένες δοκιμές που απαριθμούνται στο παράρτημα IV της απόφασης 98/272/ΕΚ με αρνητικά αποτελέσματα,
- φέρουν τη σήμανση καταλληλότητας που αναφέρεται στο κεφάλαιο XI του παραρτήματος I της οδηγίας 64/433/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽⁴⁾,
- προέρχονται από ζώα τα οποία ήταν παρόντα σε μία ή περισσότερες εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται στο σχετικό κράτος μέλος κατά τη διάρκεια τουλάχιστον έξι μηνών πριν από την σφαγή,
- προέρχονται από ζώα που έχουν σφαγεί πριν από έξι ημέρες, κατ' ανώτατο όριο,
- παρουσιάζονται σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1208/81. Ανάλογα με την περίπτωση, εφαρμόζεται το άρθρο 1 παράγραφοι 2 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 563/82 της Επιτροπής⁽⁵⁾, για τον καθορισμό του βάρους του σφαγίου. Τα κράτη μέλη μπορούν να θεσπίσουν επιπλέον ειδικούς όρους, όσον αφορά την παρουσίαση του σφαγίου,

⁽¹⁾ ΕΕ L 204 της 11.8.2000, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 216 της 26.8.2000, σ. 8.

⁽³⁾ ΕΕ L 123 της 7.5.1981, σ. 3.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 121 της 7.5.1981, σ. 2012/64.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 67 της 11.3.1982, σ. 23.

- κατατάσσονται ορθά σύμφωνα με την κοινοτική κλίμακα που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1208/81,
- αναγνωρίζονται από αριθμό σφαγής και από μία σφραγίδα που αναφέρει την κατηγορία και το είδος διάπλασης,
- φέρουν ετικέτα σύμφωνα με το σύστημα που καθιερώνεται με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1760/2000, συμπεριλαμβανομένων των ενδείξεων που καθορίζονται στο άρθρο 13 παράγραφος 5 του εν λόγω κανονισμού.

Άρθρο 2

1. Η τιμή αγοράς για τα κατεψυγμένα σφάγια που αγοράζονται σε ένα κράτος μέλος δυνάμει του παρόντος κανονισμού καθορίζεται κατόπιν διαγωνισμού.

2. Ο διαγωνισμός ανοίγεται σε ένα κράτος μέλος όταν, κατά τη διάρκεια δύο διαδοχικών εβδομάδων, η μέση τιμή της αγοράς της κλάσης αναφοράς της κατηγορίας Δ ήταν σε επίπεδο ίσο ή χαμηλότερο από την τιμή ενεργοποίησης που απαριθμείται στο παράρτημα I για το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος.

Ο διαγωνισμός αναστέλλεται σε ένα κράτος μέλος όταν, κατά τη διάρκεια δύο διαδοχικών εβδομάδων, η μέση τιμή αγοράς της κλάσης αναφοράς της κατηγορίας Δ διατηρήθηκε σε επίπεδο υψηλότερο από την τιμή ενεργοποίησης που απαριθμείται στο παράρτημα I για το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος.

Η Επιτροπή αποφασίζει για το άνοιγμα και την αναστολή που αναφέρονται ανωτέρω.

3. Η κλάση αναφοράς είναι 04 στην Ιρλανδία και 03 στα άλλα κράτη μέλη.

4. Οι όροι του διαγωνισμού καθορίζονται στο παράρτημα II.

5. Οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού αποτελούν γενική διαρκή διακήρυξη πρόσκλησης υποβολής προσφορών. Για κάθε μεμονωμένη υποβολή προσφορών, οι σχετικοί οργανισμοί παρέμβασης συντάσσουν μια διακήρυξη υποβολής προσφορών για δημοσίευση, το αργότερο, την Παρασκευή που προηγείται της καταληκτικής ημερομηνίας για την υποβολή προσφορών, αναφέροντας ιδίως τη διεύθυνση του αρμόδιου οργανισμού που είναι εξουσιοδοτημένος να παραλάβει τις προσφορές. Η προθεσμία για την υποβολή προσφορών λήγει στις 12.00 το μεσημέρι (ώρα Βρυξελλών) κατά τις ημερομηνίες που αναφέρονται στο παράρτημα III.

Εντός 24 ωρών από τη λήξη της προθεσμίας υποβολής προσφορών, οι οργανισμοί παρέμβασης κοινοποιούν στην Επιτροπή τις προσφορές που έλαβαν.

Άρθρο 3

1. Με βάση τις προσφορές που ελήφθησαν στο πλαίσιο κάθε μεμονωμένης διακήρυξης υποβολής προσφορών και σύμφωνα με τη διαδικασία που θεσπίζεται στο άρθρο 43 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999, καθορίζεται μια ανώτατη τιμή αγοράς σε σχέση με την κλάση αναφοράς. Μπορεί να καθοριστεί διαφορετική τιμή ανά κράτος μέλος.

Η μέγιστη τιμή δεν υπερβαίνει την τιμή ενεργοποίησης περισσότερο από 14 ευρώ ανά 100 χιλιόγραμμα βάρους σφαγίου.

2. Οι προσφορές απορρίπτονται:

- αν η τιμή που αναφέρεται είναι υψηλότερη από την ισχύουσα τιμή για την κλάση αναφοράς της κατηγορίας Δ συν 14 ευρώ ανά 100 χιλιόγραμμα βάρους σφαγίου,

- αν η τιμή που αναφέρεται είναι υψηλότερη από τη μέγιστη τιμή που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

3. Είναι δυνατό να αποφασιστεί να μη δοθεί συνέχεια στο διαγωνισμό.

4. Τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις που απορρέουν από τις προσκλήσεις για υποβολή προσφορών δεν είναι μεταβιβάσιμα.

Άρθρο 4

1. Οι αρμόδιες αρχές ενημερώνουν αμέσως τους μεμονωμένους υποβάλλοντες προσφορά για την έκβαση των προσφορών τους.

Ταυτόχρονα, οι υπερθεματιστές ενημερώνονται σχετικά με την ποσότητα που πρέπει να παραδοθεί και την κατακυρωθείσα τιμή.

2. Η παράδοση της κατακυρωθείσας ποσότητας πραγματοποιείται μέσα σε 17 ημερολογιακές ημέρες από την ημέρα της δημοσίευσης του κανονισμού που καθορίζει την μέγιστη τιμή αγοράς. Το κράτος μέλος μπορεί, σε εξαιρετικές περιπτώσεις, να παρατείνει αυτήν την περίοδο κατά μία εβδομάδα, κατ' ανώτατο όριο.

Λαμβάνοντας υπόψη τις διατάξεις της παραγράφου 3, το κράτος μέλος καθορίζει το σημείο παραλαβής και το δημοσιεύει στη διακήρυξη διαγωνισμού που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 5.

3. Τα σφάγια που παραδίδονται γίνονται αποδεκτά και αναλαμβάνονται, με την προϋπόθεση ότι η αρμόδια αρχή έχει εξακριβώσει ότι πληρούν τις απαιτήσεις που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό. Επιπλέον, η αρμόδια αρχή ελέγχει συστηματικά και καταχωρίζει το βάρος και την κατάταξη κάθε σφαγίου και διατηρεί τα σχετικά βιβλία.

4. Αν η ποσότητα που πράγματι παραδόθηκε και έγινε αποδεκτή είναι μικρότερη από την κατακυρωθείσα ποσότητα, η εγγύηση:

α) αποδεσμεύεται στο ακέραιο, αν η διαφορά δεν υπερβαίνει το 5 %·

β) εκτός από περιπτώσεις ανωτέρας βίας, καταπίπτει:

- εν μέρει, ανάλογα με τις ποσότητες που δεν παραδόθηκαν ή δεν έγιναν αποδεκτές αν η διαφορά δεν υπερβαίνει το 15 %,
- εξ ολοκλήρου, στις άλλες περιπτώσεις.

Άρθρο 5

1. Η αρμόδια αρχή καταβάλλει στους υπερθεματιστές την τιμή που αναφέρεται στις προσφορές τους του αργότερο 65 ημέρες μετά από το πέρας της παραλαβής των σχετικών προϊόντων.

2. Η πληρωμή καταβάλλεται μόνο για την ποσότητα που πράγματι παραδόθηκε εντός του ορίου της κατακυρωθείσας ποσότητας.

3. Όταν αναλαμβάνονται σφάγια κλάσεων κατάταξης άλλων από Ο, η τιμή που πρέπει να πληρωθεί στον υπερθεματιστή για τα σχετικά σφάγια προσαρμόζεται με την εφαρμογή των συντελεστών που καθορίζονται στο παράρτημα IV.

4. Η ισοτιμία που πρέπει να εφαρμόζεται στη μέγιστη τιμή αγοράς και στην κατακυρωθείσα τιμή είναι η ισοτιμία που εφαρμόζεται κατά την ημέρα θέσης σε ισχύ του κανονισμού που καθορίζει τη μέγιστη τιμή αγοράς στο πλαίσιο της σχετικής πρόσκλησης υποβολής προσφορών.

5. Η Κοινότητα συγχρηματοδοτεί 70 % της τιμής του κρέατος που αγοράζεται δυνάμει του παρόντος κανονισμού.

Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος χρηματοδοτεί το υπόλοιπο 30 % καθώς και όλα τα έξοδα που αφορούν τις εργασίες που προβλέπονται στα άρθρα 6, 7, 8 και 9.

Άρθρο 6

Μετά την παραλαβή του κρέατος, η αρμόδια αρχή μπορεί να χρησιμοποιήσει τα σχετικά προϊόντα σύμφωνα με το άρθρο 9 ή να τα καταστρέψει σύμφωνα με το άρθρο 7 με ή χωρίς προηγούμενη αποθήκευση.

Άρθρο 7

Όταν εφαρμόζεται η επιλογή της καταστροφής, η αρμόδια αρχή λαμβάνει όλα τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσει ότι όλο το σχετικό κρέας υποβάλλεται σε επεξεργασία που προβλέπεται για τα ζωικά απόβλητα και ότι τα παραγόμενα προϊόντα δεν δύνανται να χρησιμοποιηθούν για τρόφιμα ή ζωοτροφές.

Άρθρο 8

1. Όταν το κράτος μέλος αποφασίζει να αποθηκεύσει το κρέας, τότε αυτό μπορεί να αποθηκευτεί είτε με τη μορφή κρέατος με κόκαλα ή χωρίς κόκαλα είτε με τη μορφή προϊόντων σε κονσέρβες. Το σχετικό κράτος μέλος καθορίζει τις προδιαγραφές που αφορούν τον τεμαχισμό, την αφαίρεση κοκάλων, την τοποθέτηση σε κονσέρβες, την αποθήκευση ή/και οποιαδήποτε άλλη εργασία που συνδέεται με τα προϊόντα και την αποθήκευσή τους.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή στο τέλος κάθε μήνα για τον προηγούμενο μήνα τις ποσότητες και τα χαρακτηριστικά των αποθηκευμένων προϊόντων.

3. Κατά τη διάρκεια της αποθήκευσης, η αρμόδια αρχή διενεργεί τακτικούς ελέγχους, για να διασφαλίσει ιδίως τη διαρκή παρουσία των προϊόντων στις αποθήκες.

Άρθρο 9

1. Όταν το κρέας προορίζεται να χρησιμοποιηθεί από αυτούς που προβλέπονται στο άρθρο 7, μπορεί να διατεθεί:

- χωρίς συγκεκριμένο προορισμό ή χρήση,
- με συγκεκριμένο προορισμό ή χρήση στην κοινοτική αγορά,
- για εξαγωγές για εμπορικούς σκοπούς, ή
- για το σκοπό μιας συγκεκριμένης ενέργειας ανθρωπιστικής βοήθειας σε μία τρίτη χώρα.

Όταν το κρέας χρησιμοποιείται σύμφωνα με την ανωτέρω τρίτη ή τέταρτη περίπτωση, δεν χορηγούνται επιστροφές κατά την εξαγωγή για τις σχετικές ποσότητες.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Απριλίου 2001.

2. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσουν ότι τα προϊόντα που διατίθενται στο πλαίσιο των τελευταίων τριών περιπτώσεων της παραγράφου 1 χρησιμοποιούνται για το σχεδιαζόμενο σκοπό.

3. Η διάθεση των προϊόντων των τριών πρώτων περιπτώσεων της παραγράφου 1 γίνεται με τρόπο ώστε να αποφεύγεται τόσο η διαταραχή της αγοράς όσο και ο άμεσος ανταγωνισμός με τη διάθεση προϊόντων παρέμβασης.

4. Η διάθεση των προϊόντων δυνάμει της παραγράφου 1 μπορεί να γίνει μόνο μετά από έγκριση της Επιτροπής, η οποία ενεργεί σύμφωνα με τη διαδικασία που καθορίζεται στο άρθρο 43 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999.

5. Όταν ένα κράτος μέλος προτίθεται να διαθέσει αποθηκευμένα προϊόντα με σκοπό την παροχή ανθρωπιστικής βοήθειας σε μία τρίτη χώρα διασφαλίζει ότι τηρούνται όλες οι σχετικές διατάξεις των διεθνών συμφωνιών.

Άρθρο 10

Τα έσοδα από τις πωλήσεις των προϊόντων που πραγματοποιούνται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό ανήκουν στο σχετικό κράτος μέλος.

Άρθρο 11

Με την επιφύλαξη του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 του Συμβουλίου⁽¹⁾, εμπειρογνώμονες της Επιτροπής συνοδευόμενοι, εφόσον είναι αναγκαίο, από εμπειρογνώμονες των κρατών μελών, μπορούν να διενεργήσουν επιτόπιους ελέγχους για να εξακριβώσουν την τήρηση όλων των διατάξεων του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 12

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται σε όλα τα κράτη μέλη, εκτός του Ηνωμένου Βασιλείου, από την 1η Ιουλίου 2001 μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2001. Ωστόσο, από τη θέση σε ισχύ ο παρών κανονισμός:

- εφαρμόζεται στα κράτη μέλη τα οποία δεν εφαρμόζουν πλέον τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2777/2000 σε εφαρμογή του άρθρου 3 παράγραφος 4 του εν λόγω κανονισμού,
- μπορεί να εφαρμόζεται σε άλλα κράτη μέλη τα οποία ενημερώνουν την Επιτροπή αν και από τότε επιθυμούν να τον εφαρμόσουν.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 103.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Τιμές ενεργοποίησης που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2

(ευρώ/100 kg βάρους σφαγίου)

	Ως τις 30 Ιουνίου 2001	1 Ιουλίου έως 31 Δεκεμβρίου 2001
Βέλγιο	180,0	167,3
Δανία	178,2	165,6
Γερμανία	177,7	165,2
Ελλάδα	158,0	146,9
Ισπανία	158,0	146,9
Γαλλία	218,3	202,9
Ιρλανδία	193,3	179,6
Ιταλία	158,0	146,9
Λουξεμβούργο	188,2	174,9
Κάτω Χώρες	185,2	172,1
Αυστρία	161,5	150,1
Πορτογαλία	158,0	146,9
Φινλανδία	169,4	157,4
Σουηδία	205,7	191,1

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Όροι εγκυρότητας των προσφορών

Προσφορές

1. Μπορούν να υποβάλλουν προσφορές μόνον:

- α) τα σφαγεία στον τομέα του βοείου κρέατος που έχουν εγκριθεί κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 σημείο Α στοιχείο α) της οδηγίας 64/433/ΕΟΚ, ανεξαρτήτως του νομικού καθεστώτος τους·
- β) οι έμποροι ζώων ή κρεάτων που αναθέτουν τη σφαγή στα εν λόγω σφαγεία για λογαριασμό τους και οι οποίοι είναι εγγεγραμμένοι σε εθνικό μητρώο του φόρου προστιθέμενης αξίας.

2. Οι ενδιαφερόμενοι συμμετέχουν στο διαγωνισμό του οργανισμού παρέμβασης στο κράτος μέλος όπου αυτή έχει αρχίσει είτε με υποβολή γραπτής προσφοράς έναντι αποδείξεως παραλαβής είτε με οποιοδήποτε μέσο γραπτής επικοινωνίας, αποδεκτό από τον οργανισμό παρέμβασης, έναντι αποδείξεως παραλαβής.

3. Οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να υποβάλουν μόνον μία προσφορά ανά κατηγορία και ανά διαγωνισμό.

Κάθε κράτος μέλος διασφαλίζει ότι οι ενδιαφερόμενοι δεν συνδέονται μεταξύ τους από πλευράς διεύθυνσης, προσωπικού και λειτουργίας.

Εφόσον υπάρχουν σοβαρές ενδείξεις ότι αυτό δεν συμβαίνει ή όταν μια προσφορά δεν αντιστοιχεί στην οικονομική πραγματικότητα, η αποδοχή της εν λόγω προσφοράς προϋποθέτει προσκόμιση, από τον υποβάλλοντα την προσφορά, κατάλληλων αποδείξεων ως προς την τήρηση της διάταξης του δεύτερου εδαφίου.

Όταν αποδειχτεί ότι ένας ενδιαφερόμενος έχει υποβάλει περισσότερες από μία αιτήσεις, τότε δεν γίνεται δεκτή καμία από τις αιτήσεις του.

4. Στην προσφορά αναφέρονται:

- α) το όνομα και η διεύθυνση του υποβάλλοντος την προσφορά·
- β) η προσφερόμενη ποσότητα των προϊόντων της ή των κατηγοριών που αναφέρονται στην προκήρυξη του διαγωνισμού, εκφραζόμενη σε τόνους·
- γ) η προτεινόμενη τιμή ανά 100 χιλιόγραμμα προϊόντων της κατηγορίας Δ και εκφραζόμενη σε ευρώ με όριο δύο δεκαδικά ψηφία το πολύ.

5. Μια προσφορά ισχύει μόνον εφόσον:

- α) αφορά ποσότητα τουλάχιστον 10 τόνων·
- β) συνοδεύεται από τη γραπτή δέσμευση του υποβάλλοντος την προσφορά να τηρήσει στο σύνολό τους τις διατάξεις τις σχετικές με τις εν λόγω αγορές·
- γ) προσκομίζεται η απόδειξη ότι ο υποβάλλων προσφορά έχει συστήσει, πριν από τη λήξη της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών, την εγγύηση διαγωνισμού που αναφέρεται παρακάτω για τον εν λόγω διαγωνισμό.

6. Η προσφορά δεν μπορεί να αποσυρθεί μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής.

7. Πρέπει να διασφαλίζεται το απόρρητο των προσφορών.

Εγγυήσεις

1. Η διατήρηση της προσφοράς μετά τη λήξη της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών και η παράδοση των προϊόντων στην αποθήκη που ορίζεται από τον οργανισμό παρέμβασης εντός της προθεσμίας που καθορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 αποτελούν κύριες απαιτήσεις των οποίων η εκτέλεση διασφαλίζεται με τη σύσταση εγγύησης ίσης προς 25 ευρώ ανά 100 χιλιόγραμμα.

Η εγγύηση συστήνεται υπέρ του οργανισμού παρέμβασης του κράτους μέλους στο οποίο υποβάλλεται η προσφορά.

2. Η εγγύηση συστήνεται με κατάθεση μετρητών όπως ορίζεται στο άρθρο 13 και στο άρθρο 14 παράγραφοι 1 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2220/85 της Επιτροπής⁽¹⁾ ή σε μία από τις μορφές που προβλέπονται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού.

3. Όσον αφορά τις προσφορές που δεν έχουν επιλεγεί, η εγγύηση αποδεσμεύεται μόλις γίνουν γνωστά τα αποτελέσματα του διαγωνισμού.

Όσον αφορά τις προσφορές που έχουν επιλεγεί, η εγγύηση αποδεσμεύεται κατά το τέλος της παραλαβής των προϊόντων με την επιφύλαξη του άρθρου 4 παράγραφος 4.

⁽¹⁾ ΕΕ L 205 της 3.8.1985, σ. 5.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Ημερομηνίες που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 5

17 Απριλίου 2001
 30 Απριλίου 2001
 14 Μαΐου 2001
 28 Μαΐου 2001
 11 Ιουνίου 2001
 25 Ιουνίου 2001
 9 Ιουλίου 2001
 23 Ιουλίου 2001
 27 Αυγούστου 2001
 10 Σεπτεμβρίου 2001
 24 Σεπτεμβρίου 2001
 8 Οκτωβρίου 2001
 22 Οκτωβρίου 2001
 12 Νοεμβρίου 2001
 26 Νοεμβρίου 2001
 10 Δεκεμβρίου 2001

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Συντελεστές που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 3

Κλάση κατάταξης

	S E U R	O	P
Βέλγιο	1,13 ⁽¹⁾	1,00	0,74
Δανία	1,24	1,00	0,78
Γερμανία	1,12	1,00	0,74
Ελλάδα	1,15	1,00	0,98
Ισπανία	1,27	1,00	0,67
Γαλλία	1,22	1,00	0,88
Ιρλανδία	1,07	1,00	0,91
Ιταλία	1,17	1,00	0,89
Λουξεμβούργο	1,20 ⁽¹⁾	1,00	0,83
Κάτω Χώρες	1,07	1,00	0,92
Αυστρία	1,09	1,00	0,87
Πορτογαλία	1,17	1,00	0,83
Φινλανδία	1,15	1,00	0,84
Σουηδία	1,09	1,00	0,76

⁽¹⁾ Όταν τα παραδοθέντα σφάλματα κατατάσσονται ως S ή E, ο συντελεστής είναι 1,65.